

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1944)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

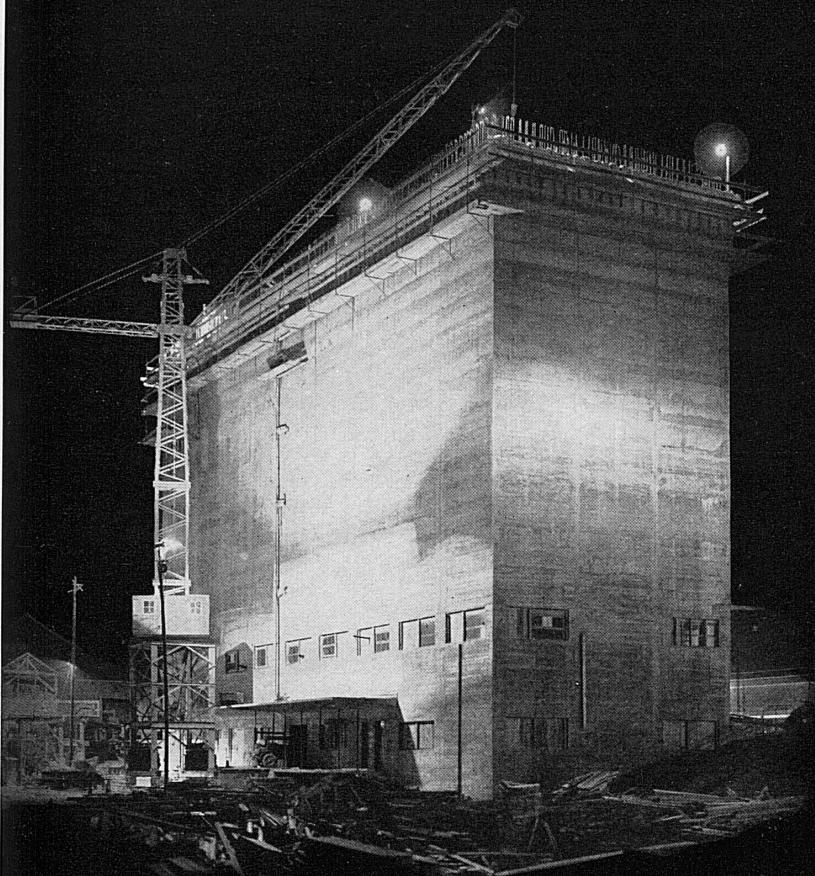
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TRAVAUX PUBLICS - BÂTIMENT

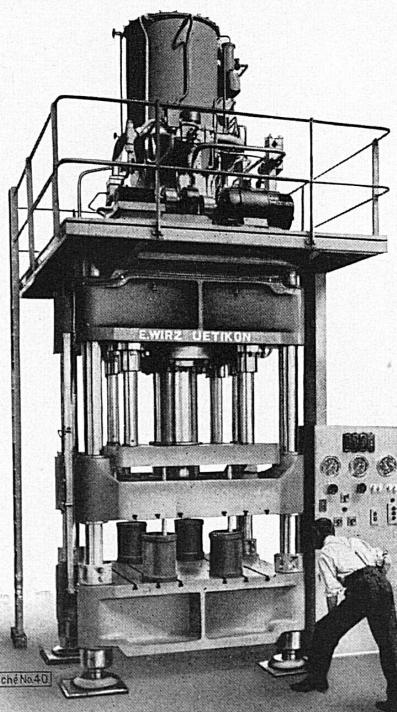


ENTREPRISE
ALBERT COLOMBO S.A.

LAUSANNE
TOUR-DE-PEILZ

DALLES ET PAROIS DE VERRE

ASSAINISSEMENT DE TOUTES CONSTRUCTIONS PAR LES PROCÉDÉS KNAPEN



600-Tonnen-
Presse
für die
Flugzeugindustrie,
für Tiefzieharbeiten,
Stanzarbeiten und
Schmiedearbeiten.

Hydr. Preßanlagen . Hydr. Kipper . Anhänger

E. WIRZ

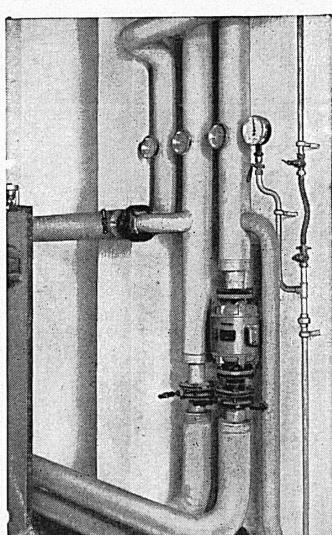
KIPPER- UND MASCHINENFABRIK

UETIKON

am Zürichsee . Tel. 929331



Geschützte Fabrikmarke



So einfach
ist der Einbau einer

**MOBILA-
PUMPE**

die den Wirkungsgrad Ihrer
Zentralheizungs-Anlage ganz
wesentlich verbessert.

Auskunft durch alle Zen-
tralheizungsfirmen.

Die neue **Kühlmittelpumpe**

Typ KPR 11



eignet sich ganz besonders zum Anbau an
Werkzeugmaschinen • Keine Wartung, keine
Stopfbüchse, keinen sichtbaren rotierenden Teil.
Dauerhaft und unverwüstlich.

Verlangen Sie Prospekte beim Fabrikanten

E. LAPP, ING., ZÜRICH

Rämistrasse 6

Telephon 4 41 49

Prof. Buser's voralpine Töchter-Institute

TEUFEN

Sonnenlage im Säntisgebiet
900—1000 m über Meer
ideales Skigelände



CHEXBRES

Der Balkon des Genfersees
Nebelfreie Höhenlage
700 m über Meer

Mit **Eigenheim für die Jünger**
Primär- und Sekundarschule
Gymnasial- und Handelsmatura
staatl. Handelsdiplom
Offizielle englische und französische
Prüfungen
Hauswirtschaftsschule
Eigene Landwirtschaft

Haupt- und Schulsprache **Französisch**
Offiz. Examen in **Franz.** und **Englisch**
Vollausgebaute **Handelsabteilung** (Dipl.)
Gymnasium bis Matura

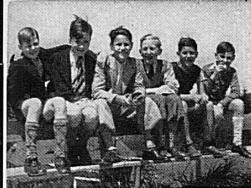
Neuzzeitliche Haushaltungskurse mit
Vorbereitung auf Fortbildungsschulen

Individuelle Führung - Persönlichkeitsbildung - Freudiges Lernen in Kleinklassen
auf allen Schulstufen - Intensive Pflege der Fremdsprachen

Gesundheitsförderndes Körpertraining durch Gymnastik, Sommer- u. Wintersport, Wandern
Via attrayante, saine, sportive, été et hiver. Excursions

Enseignement complet jusqu'à la maturité. Sections commerciales et de ménage. Langues.

A TEUFEN: Etude approfondie de l'allemand (dipl.). Dipl. offic. de commerce et mat.



Cours officiels d'allemand

organisés par le Canton et la Ville de St-Gall à
l'**Institut de Jeunes Gens sur le Rosenberg**

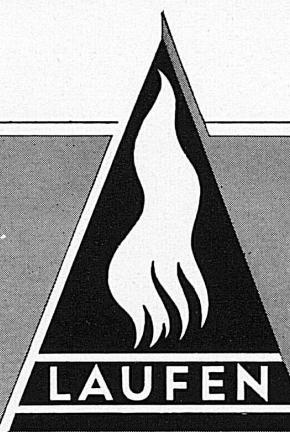
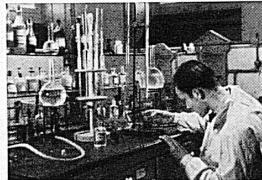
près **ST-GALL** 800 m. s. m.

Cours pour débutants et pour avancés.
Possibilité de suivre, à côté des Cours d'allemand, les leçons dans les Sections générales
de l'Ecole (Maturité, Dipl. comm., Verkehrsschule)

Séjour fortifiant de montagne (Altitude: 800 m. s. m.) Prospectus

Erziehung in Höhenlandschaft: Knaben- **Institut auf dem Rosenberg**
ST. GALLEN Lehranstalt für Beruf und Leben

Matura, E. T. H., Handelsdiplom, moderne Sprachen. Einziges Schweizer Institut m. staatl. Sprachkursen. **Staatl. Maturitätsrecht, Offiz. franz., engl. u. amerikan. Prüfungsberechtigungen**. Individualisierung durch Kleinklassen. **Spezialabteilung für Jüngere** in besonderem Heim. Gesundheitl. Kräftigung durch Turnen und Sport in gesunder Höhestation (800 m ü. M.). Dir.: Dr. Lusser, Dr. Gademann, Dr. Reinhard



WASCHTISCHE

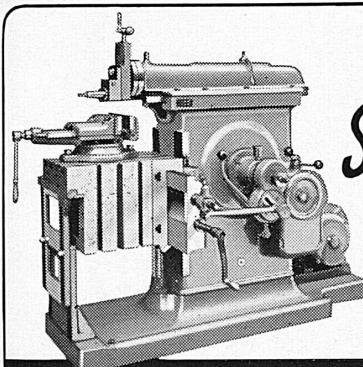
SCHÜTTSTEINE

WANDPLATTEN

STEINZEUG - BODENPLATTEN

ZIEGEL UND BACKSTEINE

A. G. für Keramische Industrie Laufen
& Tonwarenfabrik Laufen A. G.



Elektro- Shapingmaschine

450 mm - 650 mm Hub
ab Lager lieferbar

H. & M. Mayer

BASEL • SOLOTHURNERSTRASSE 46. TEL. 355.55



Autom. Maschinen zum Verzahnen von
Trieben, Rädern, Segmenten usw.

Autom. Maschinen für die Fräserfabrikation

Autom. Fräser-Schleifmaschinen

Öldruckpumpen

Frankiermaschinen

SAFAG AG • BIEL

Präzisions-Maschinenfabrik

LECLANCHÉ S. A. YVERDON



Batteries pour lampes de poche,
pour la radio et pour tous autres usages.

Piles sèches et piles à sac.

Eléments «Oxair» au charbon actif,
pour téléphones, sonneries et autres usages.

Accumulateurs au plomb et au cadmium-nickel.

Condensateurs électriques.

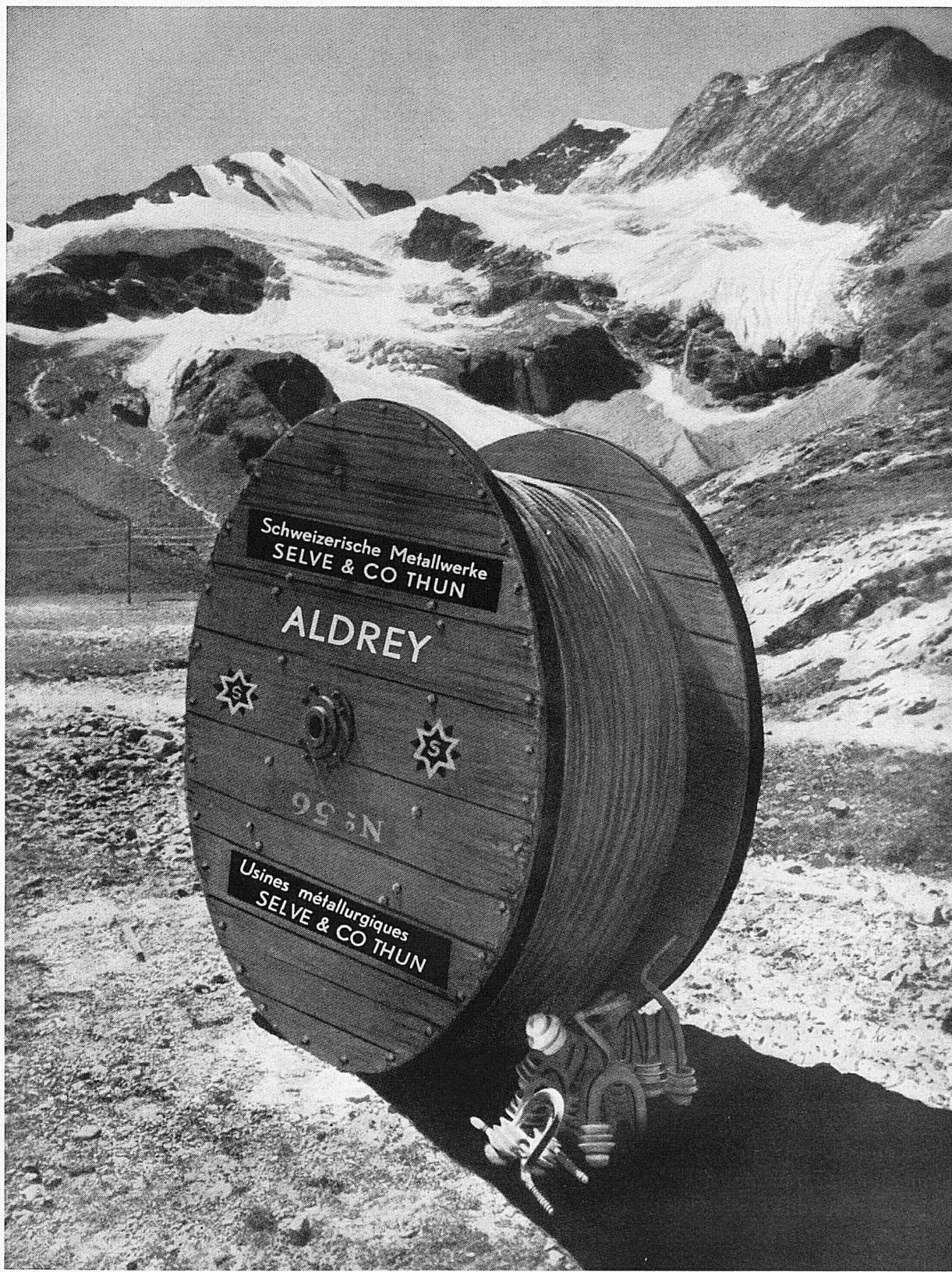
Batterien
für Taschenlampen, für Radio- und alle andern Zwecke.

Naß- und Trocken-Elemente.

Aktivkohle-Elemente «Oxair» für Telephonanlagen, Läutwerke und andere Zwecke.

Blei- und Cadmium-Nickel-Akkumulatoren.

Elektrische Kondensatoren.



Reinaluminium- und Aldrey-Drähte und -Seile
für elektrische Leitungen, Sammelschienen.

Schweizerische Metallwerke Selve & Co. - Thun
Telephon 2 38 21



10 JAHRE SEVA

GROSSER DEZENNAR-TREFFERPLAN

1 Treffer à	50 000 Fr.	=	50 000 Fr.
1 " " à	20 000 "	=	20 000 "
2 " " à	10 000 "	=	20 000 "
5 " " à	5 000 "	=	25 000 "
10 " " à	2 000 "	=	20 000 "
50 " " à	1 000 "	=	50 000 "
120 " " à	500 "	=	60 000 "
480 " " à	100 "	=	48 000 "
720 " " à	50 "	=	36 000 "
1 440 " " à	25 "	=	36 000 "
24 000 " " à	10 "	=	240 000 "
26 829			605 000 Fr.
50 Zugabetreffer gemäß			
Publikation à 1000 Fr. = 50 000 "			
26 879 Treffer im Gesamtwerte von 655 000 Fr.			
= 54,58 % der Lossumme.			

und zu diesem Anlaß große, freigebige

DEZENNAR-EMISSION

Treffersumme um Fr. 125 000.— erhöht auf Fr. 655 000.—; 50 Zugabetreffer von je Fr. 1000.—.

Jede 10-Los-Serie enthält mindestens 1 Treffer und 9 übrige Chancen!

1 Los Fr. 5.— plus 40 Rappen für Porto auf Postscheckkonto III 10 026.

Adresse: Seva-Lotterie, Marktgasse 28, Bern.

Ziehung im Februar 1944





Tarauds rectifiés
en acier rapide

Jauges filetées

Geschliffene Gewindebohrer
aus Schnellstahl

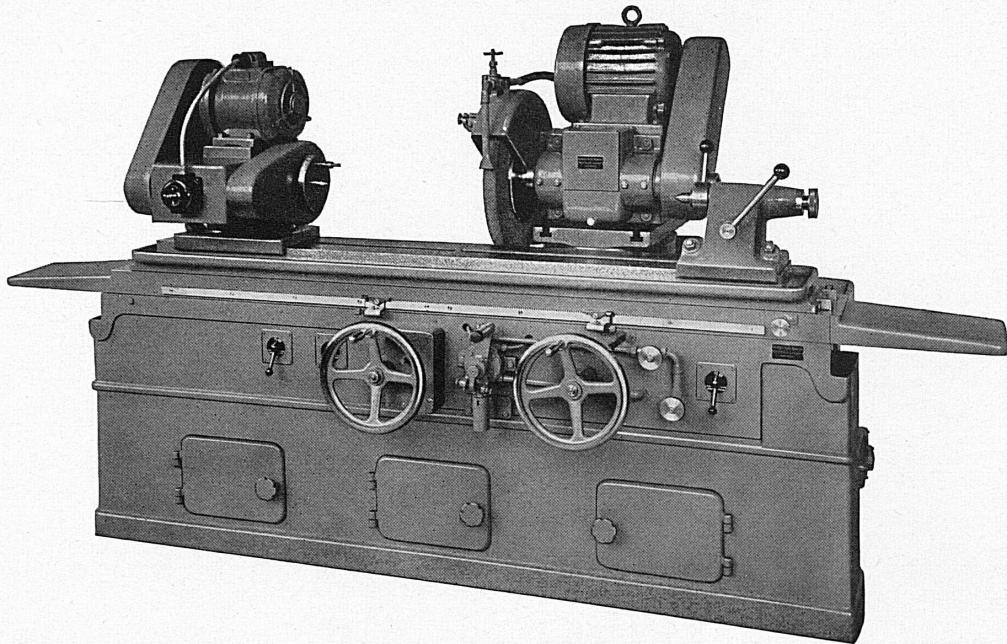
Gewindelehren



Vertreter f. d. deutsche Schweiz u. Tessin:
W. SANZENBACHER, Ingenieur, ZÜRICH.
Postfach Fraumünster 341. Telephon 4 59 59

Représentant pour la Suisse française:
E. SCHWEINGRUBER, Desor 3, NEUCHATEL.
Téléphone (0 38) 5 42 33

DANIEL CHARPILLOZ
MAILLERAY-BEVILARD (SUISSE)



Construction de machines de précision à rectifier universelles, à rectifier planes, par commande hydraulique automatique et par commande à main

Rund-Schleifmaschinen / Flächen-Schleifmaschinen / Innen-Schleifmaschinen

HENRI KAESER Chemin de Malley, Tél. 24241 **LAUSANNE**

Elektro-Isolationen

Hochspannungs-Durchführungen für Innenraum und Freiluft, Innenraum-Stützer.



RESOCEL (Kunstharz-Hartpapier) in Platten, Stäben, Rohren, Hülsen und bearbeiteten Stücken.

MICAFIL AG. ZÜRICH-ALTSTETTEN
TEL. 55200